

## 使用说明书

电子坐便盖（家用型）

型号：DL-RN25CWS  
DL-RN30CWS

目次	页码
安全注意事项.....	2
安装前的注意事项.....	5
各部位名称及附属品.....	6
安装步骤.....	9
进水软管分流水阀侧的安装.....	10
本体的安装.....	11
进水软管本体侧的安装.....	12
遥控器的安装.....	13
试运行.....	14
使用前请确认.....	15
基本使用方法.....	16
具体使用方法.....	18
● 后部清洗/清洗位置/按摩清洗/移动清洗.....	18
● 清洗强度/干燥温度/用户选择/更换电池.....	19
● 便座温度/温水温度/柔光照明.....	20
● 待机/智能节电/自动除臭.....	21
日常保养.....	22
预防冻结・长期不使用时.....	24
再使用时.....	25
定期点检.....	26
常见问题.....	27
故障判断.....	29
保修证.....	33
规格.....	35

确认和准备

使用方法

必要的时候

### 内附保修证

衷心感谢您购买 Panasonic 产品。

- 请认真阅读此使用说明书后，正确安装、使用本产品。
- 若因未按使用说明书所示方法安装或安装时未使用指定部件而造成事故或伤害时，本公司概不负责。
- 使用前**请务必阅读第2~4页的“安全注意事项”**。
- 请在阅读后妥善保管，以备日后需要时查阅。
- 本使用说明书中  
DL-RN25CWS 简称为RN25；  
DL-RN30CWS 简称为RN30。
- 本使用说明书为RN25和RN30共用的说明书，不能共用的部分已在文中标注。
- 实物与插图、文字可能有差异，以实物为准。

执行国家标准：GB4706.1-2005  
GB4706.53-2008  
执行企业标准：Q/PHAH HABU002-2015



ADL943PZGHC3  
S0918-3089  
发行：2019年8月

# 安全注意事项

请务必遵守

为避免造成人身危害或财产损失，请务必遵守以下内容。

■ 按错误使用时造成的危害或损害的程度区分，可分为以下等级。



## 警告

表示如不避免，则可能导致死亡或严重伤害的某种潜在危害情况



## 注意

表示如不避免，则可能导致轻微或中度伤害的某种潜在危害情况

■ 用以下图示来分别说明希望遵守的内容。



指不可进行的内容



指必须执行的内容。



## 警告

本产品不能由儿童或有身体、感官或精神缺陷的人或缺乏经验知识的人使用  
(除非有负责他们安全的人对其进行监督和指导)

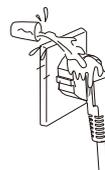
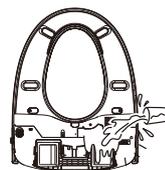
### 请勿错误使用电源线和电源插头

- 请勿损坏电源线、电源插头  
例如：划伤、加工、靠近高温处、强行折弯、扭曲、拉伸、压放重物、捆扎
- 请勿使用破损的插头或松动的插座
- 请勿用湿手插拔电源插头  
(以免触电或引起火灾。)



### 请勿将水或洗涤剂泼洒在本体、本体底部及电源插头上

(以免触电或因短路引起火灾。)



### 请勿通过外部开关装置对产品进行供电

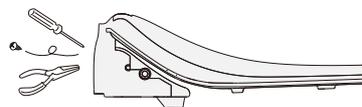
例如：定时器或者连接到由通用部件定时进行通、断的电路  
(以免因限温装置误复位而产生危险。)

### 请勿与自来水管以外的管道连接在一起

(以免引起膀胱炎、皮肤炎症等。)  
(以免因腐蚀或附着异物而导致漏水。)

### 请勿改造。除维修技术员外切勿擅自拆开、修理

(以免触电、起火以及因异常动作导致受伤。)  
→需修理时请联系售后服务。



### 请勿将香烟等燃烧物接近产品

(以免引起火灾。)



## 警告



### 请勿长时间使用干燥功能的“中”~“高”档

(以免烫伤)

### 请勿错误使用电池

- 请勿对干电池充电
- 请勿用金属丝等连接⊕和⊖
- ⊕和⊖请勿装反
- 请勿使用外壳已剥落的电池
- 请勿以充电电池代替干电池使用
- 请勿对其进行加热、拆分，勿放入水或火里
- 请勿与金属制的项链、发夹等放置在一起
- 请勿混用新、旧电池以及种类不同的电池
- 请勿置于婴幼儿能碰到的地方

(以免电池漏液、发热、起火、破裂等，引起火灾或污染环境。)

\* 为确保安全，电池包覆有一层外壳。剥开此外壳会造成触电或因短路引起火灾，因此请勿破坏外壳。

### 须正确使用电源线和电源插头

- 须单独使用额定 10 A · 交流 220 V 的插座
- 电源插头须切实插入底部
- 拔电源插头时须手持插头本体 (不可手持电源线。)
- 须定期除去电源插头上的灰尘
- 如果电源线、电源插头损坏，为了避免危险，必须由本公司指定的维修人员更换 (以免触电或引起火灾。)



### 须确认接地连接

(以免发生故障和漏电时触电。)

→ 请委托专业人员进行接地作业。

### 应照看好儿童，确保他们不玩耍本产品

(以免触电、受伤或引起火灾等。)

### 以下人群使用时，须将便座或干燥的温度调到“低”或“关”

- 小孩、年长者、皮肤柔弱者、皮肤感觉迟钝者、自己无法进行温度调节者、服用了催眠药 (安眠药、感冒药) 者、醉酒、极度疲劳者
- (以免因便座、暖风和皮肤某处长时间接触，导致低温灼伤。)

### 产品发生异常、故障时须立即停止使用，并拔下电源插头，关闭进水阀

- 本体或便座有裂痕或破损
- 有异常声音或焦味
- 拉动电源线时，电源时通时断
- 电源插头或电源线发热异常
- 本体或操作部发热异常
- (以免冒烟、起火或触电。)

→ 请立即委托售后服务进行检修。

### 接受化疗、免疫缺陷等因免疫力极度低下而接受治疗者，使用前请咨询医生

(以免给身体造成较大伤害。)

### 电池漏液时，须进行以下处理 (切勿触碰漏液)

- 液体进入眼中可能导致失明。请务必用清水冲洗 (切勿搓揉) 并咨询医生
- 液体沾到身体或衣服上可能导致皮肤炎症或受伤。请务必用清水冲洗并咨询医生

### 电池耗尽后，须立即取出

(以免因一直放在遥控器中而导致电池漏液、发热、破裂等。)

### 须按照使用说明书安装

(以免触电、漏水或引起火灾。)

### 安装时须使用产品附带或指定的部件

(以免触电、漏水或引起火灾。)

### 电路施工应遵守当地布线规程

(以免触电或引起火灾。)



# 安全注意事项（续）

请务必遵守

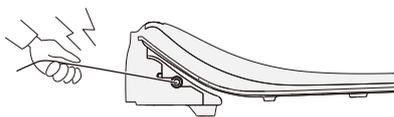
## 注意

**请勿使用蛮力关闭便座**

（以免因破裂而受伤。）

**请勿从开口部插入针棒等金属物品**

（以免触电。）



**请勿靠在便盖上**

（以免因便盖破裂而摔倒、受伤。）

**请勿坐在便盖上或施加冲击力**

（以免摔倒或因破裂而受伤。）

**请勿对本体连接部施加压力（如摔落等）**

（以免因破裂而漏水。）

**本体装卸时请勿对进水软管施加外力**

（以免因连接部松弛而漏水。）

**本体松脱时请勿继续使用**

（以免摔倒或因破裂而受伤。）

**取出进水过滤器时请务必先关闭进水阀**

（以免漏水。）

**进水过滤器一旦取出后，重新装上时须切实拧紧**

（以免漏水。）

**须预防冻结（第24页）**

（以免因冻结导致配管或本体内部破损而导致漏水。）

→进行排水，防止冻结。

**长期不使用时须将本体内的水排出（第24页）**

（以免因水变质引起皮肤炎症。）

**须确认漏电保护器的动作（第26页）**

（以免在漏电保护器有故障的情况下使用本产品而导致发生漏电时触电。）

→发生故障时请联系售后服务。

**便盖、便座开闭时请小心手指等（防止夹到）**

（以免夹到受伤。）

**水管安装等应按照当地条例规定进行**

（以免漏水。）

**移动或安装产品时须手持本体**

（以免因手持便座或便盖而使其脱离产品，导致受伤。）

# 安装前的注意事项

## 要求

- 在主体安装完成之前，请勿将电源插头插入插座，否则会引起故障。
- 主体内的残留水冻结时，请将主体放置到温暖的房间内，待融化后再进行安装。
- 请务必使用附带的新进水软管，旧进水软管不能重复利用。
- 在安装本产品的同一房间中，需要在触手可及的位置安装一个止水阀（进水阀），用于紧急情况下，无需借助工具即可切断本产品的进水水路；否则本产品的意外故障可能会导致用户损失。

## 提示

- 本产品已进行通水检查，取出产品时可能会有少量残留水滴流出，并非故障。
- 使用水压范围为0.049 MPa（流动压）~0.735 MPa（静止压）。
- 因便器种类不同，有时会因便座垫脚无法接触到便器面而产生晃动。

## ■必要的工具



卷尺



十字螺丝刀



活动扳手



水桶和抹布

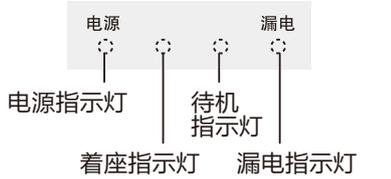
# 各部位名称及附属品

**本体表示部标签**

电源	着座	待机	漏电	闪烁: 异常
●	●	●	●	— 常亮: 完成

本体表示部: ● ● ● ● —

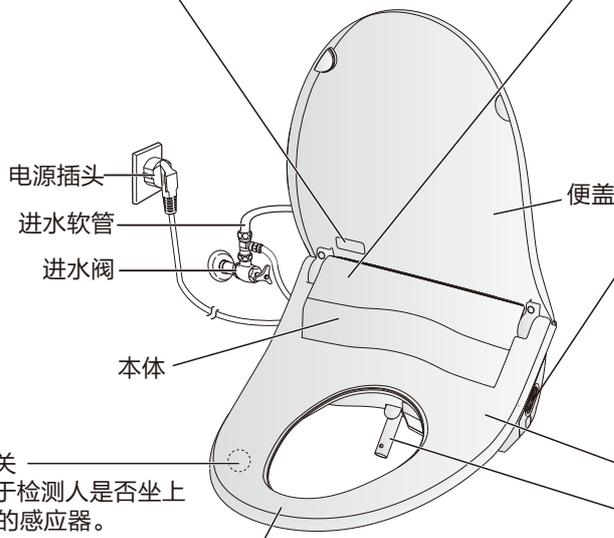
**本体表示部**



● 本体表示部的详情请参照本体表示部标签。

**本体操作部**

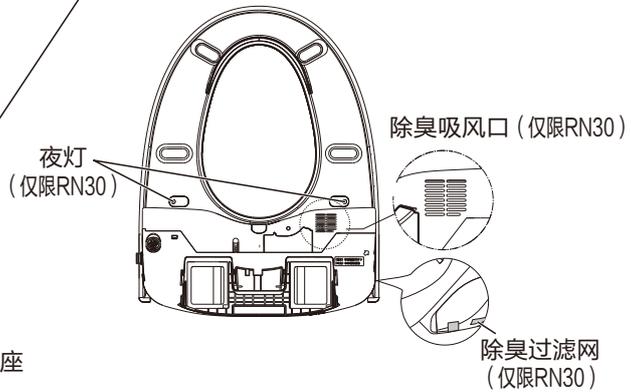




电源插头 进水软管 进水阀 本体 便盖 便座 喷嘴

着座开关  
■ 是用于检测人是否坐上便座的感应器。

便座上表面使用抗菌树脂<sup>※1</sup>  
 • 能抑制便座上表面的细菌繁殖。  
 • 若便座上表面沾上灰尘或油膜等, 抗菌效果会下降。



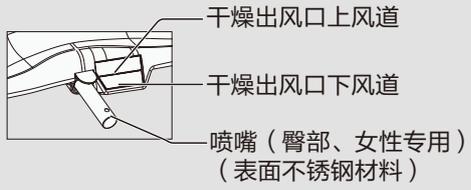
除臭吸风口 (仅限RN30)  
除臭过滤网 (仅限RN30)  
夜灯 (仅限RN30)

■ 为了更直观地说明喷嘴, 插图为了喷嘴伸出的状态。

**<着座感应区域标识>**  
 着座开关表面粘贴着座感应区域标识。标识的中间深色区域表示着座开关的感应区域, 请务必坐在标识位置。  
 (标识可以被取下)

- 若不坐上便座, 前部清洗、后部清洗、干燥等功能不会动作。
- 请勿在便座上放置物品, 请勿用手按压  
 (否则着座开关导通, 触碰本体操作部按键, 会从喷嘴喷出温水, 可能弄湿地板等物品)
- 儿童等着座可能因着座方式、身体小等问题, 出现着座开关难以感应的情况。请务必坐在标识位置, 必要时请用手按住标识位置。
- 坐在便座上时, 皮肤必须直接接触到标识位置。使用便座套或有衣物遮挡时, 着座开关可能无法正常动作。
- 着座开关的感应位置有水滴、汗液等时, 本体可能会误动作。有水滴时请务必擦干。

**<喷嘴周边部>**

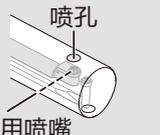


干燥出风口上风道  
干燥出风口下风道  
喷嘴 (臀部、女性专用)  
(表面不锈钢材料)

**<喷嘴结构>**  
 后部清洗用水和前部清洗用水分别从不同的水路中流出。



臀部喷嘴  
【后部清洗时】

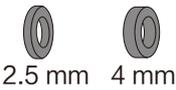
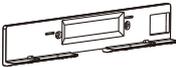


女性专用喷嘴  
【前部清洗时】

### 附属品

● 请确认附属品是否齐备。



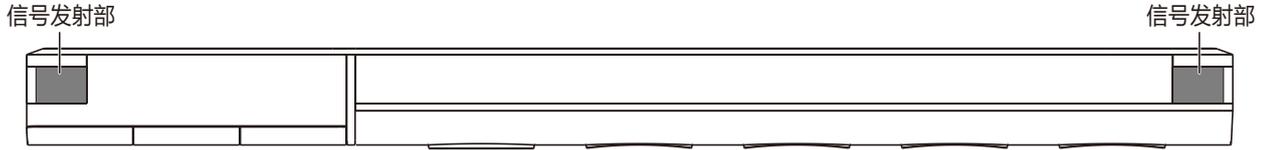
序号	部件		数量	确认栏	
1	进水软管组	带分流水阀的进水软管 (长度: 650mm)		1	<input type="checkbox"/>
		垫片		各1	<input type="checkbox"/>
		快速卡扣		1	<input type="checkbox"/>
2	上方施工螺栓组	膨胀螺栓		2	<input type="checkbox"/>
		金属固定片		2	<input type="checkbox"/>
3	使用说明书			1	<input type="checkbox"/>
4	遥控器组	遥控器		1	<input type="checkbox"/>
		遥控器挂板		1	<input type="checkbox"/>
		双面胶		1	<input type="checkbox"/>
5	遥控器用干电池 【LR03型(碱性7号)】			2	<input type="checkbox"/>
6	安装螺钉组	安装螺钉		2	<input type="checkbox"/>
		膨胀管		2	<input type="checkbox"/>

#### ※1 关于便座上表面的抗菌效果

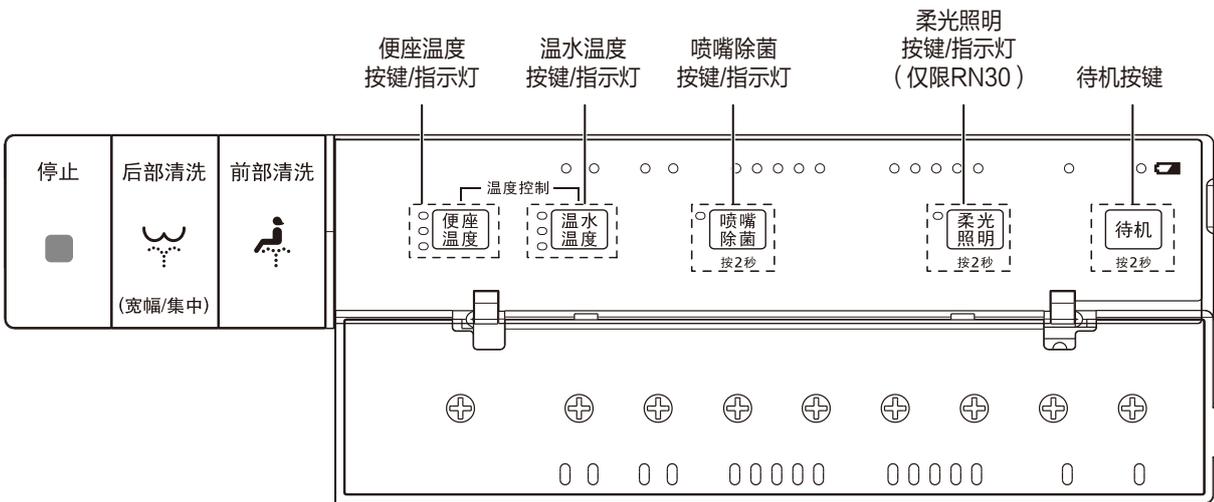
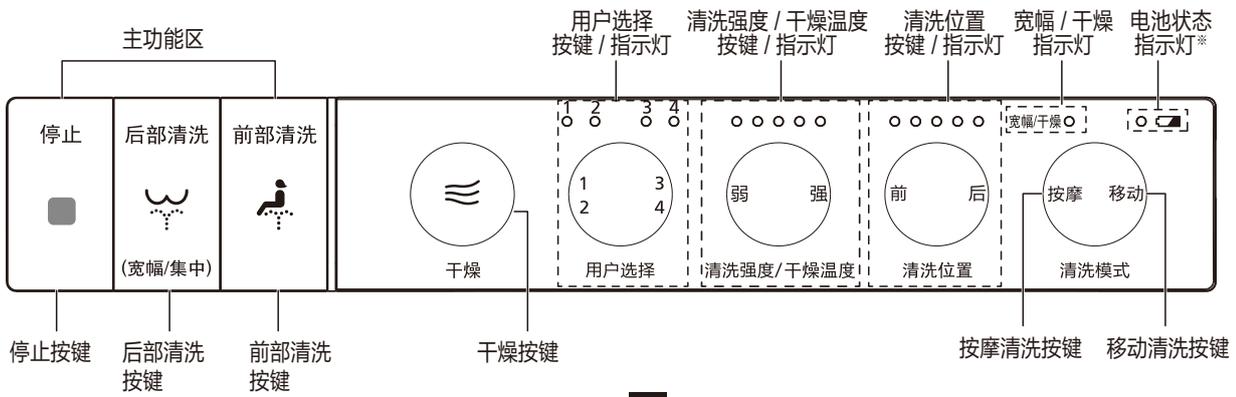
中国	实验机构：中国科学院理化技术研究所抗菌材料检测中心 实验方法：GB21551.1-2008、GB21551.2-2010 抗菌方法：树脂中掺入抗菌剂（含银玻璃微晶体） 实验结果：抗菌率≥99%，并符合溶出安全性要求
日本	实验机构：石塚硝子株式会社抗菌试验所 实验方法：JIS Z 2801 抗菌方法：树脂中掺入抗菌剂（含银玻璃微晶体） 实验结果：耐水处理2.0以上 耐光处理2.0以上

# 遥控器 (附属品)

顶 面



正 面



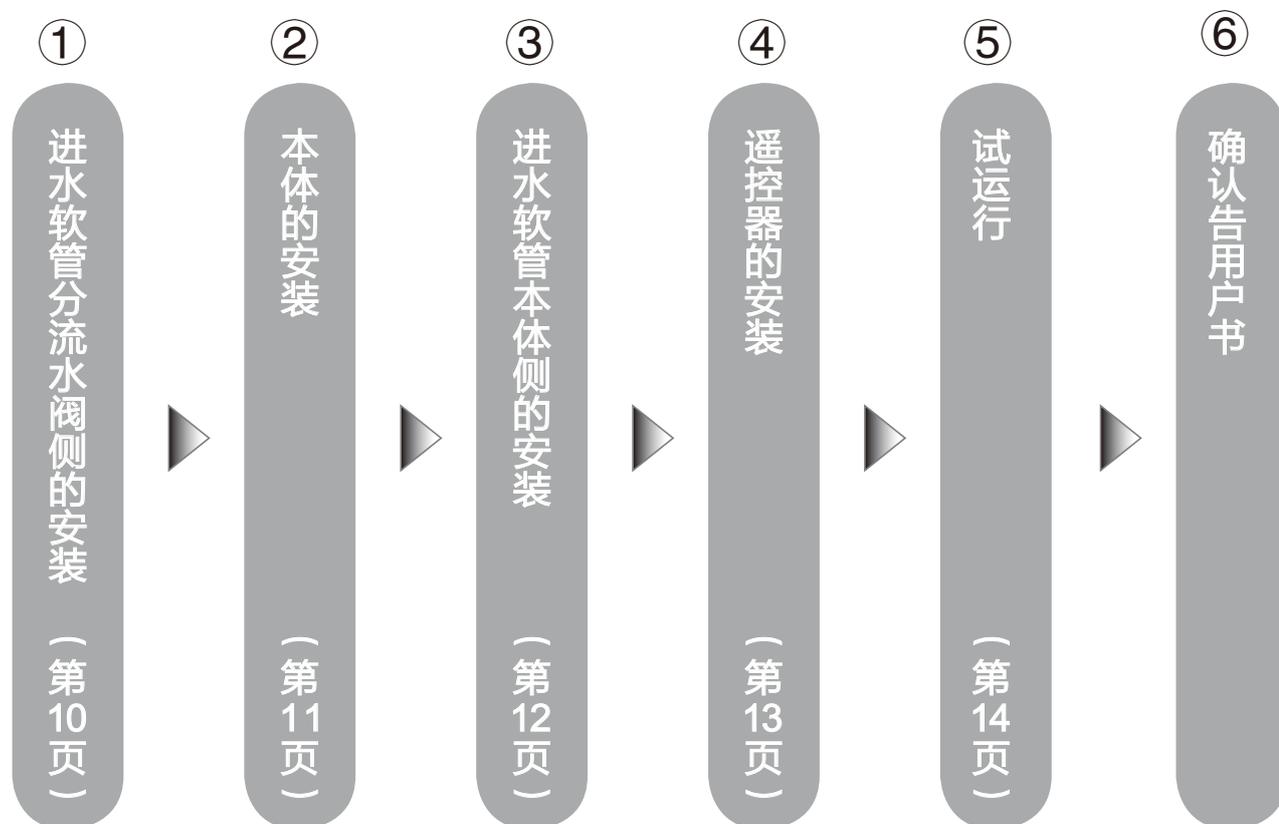
## 提示

- 操作遥控器后，若 1 分钟内不再对遥控器进行任何操作，原本亮灯的指示灯会自动熄灭。再次按下任意跟指示灯联动的按键时，这些指示灯会重新亮灯。
- 关于操作音（本体发出的声音）：
  - “哔”：正确按下各按键时
  - “哔—”：按下停止按键时、各按键设定为“关”时
  - “哔哔哔”：操作异常时
- 想取消操作音时，请参照第27页。

※ 电池状态指示灯			
状态	熄灭	闪烁	闪烁→熄灭
	意思	正常	电池即将耗尽
措施	-	请更换电池（第 19 页）	

# 安装步骤

安装请按如下步骤进行：

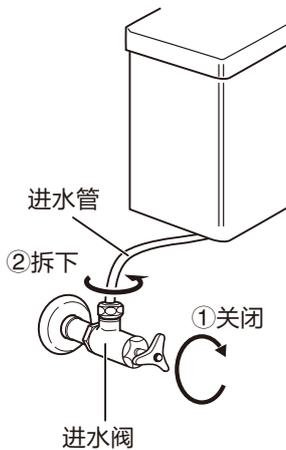


## 提示

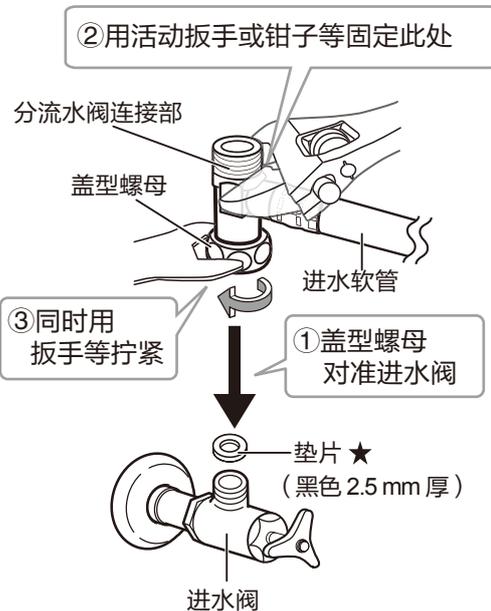
※ 如遇卫生间空间狭小等问题安装困难时，可以按照安装步骤的①③②④⑤⑥顺序安装。

# 进水软管分流水阀侧的安装

- ① 关闭进水阀  
并拆除进水管



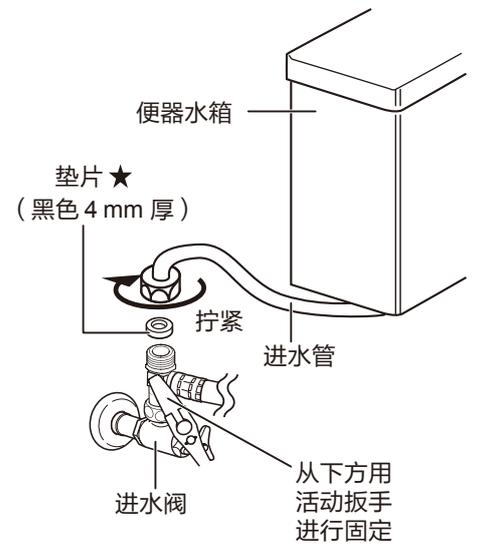
- ② 将进水软管上的分流水阀  
安装在进水阀上



## 提示

- 请勿用工具固定指定外的部位，以免破损而导致漏水。
- 分流水阀连接部不可划伤，以免漏水。
- 拧紧盖型螺母时不可用手扶住进水软管，以免受伤。

- ③ 重新装好进水管

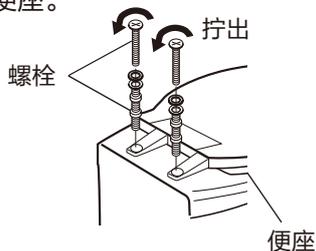


★ 标示的部件为  
第 7 页附属品 1 的部件。

# 本体的安装

## 1 拆除已安装的便座

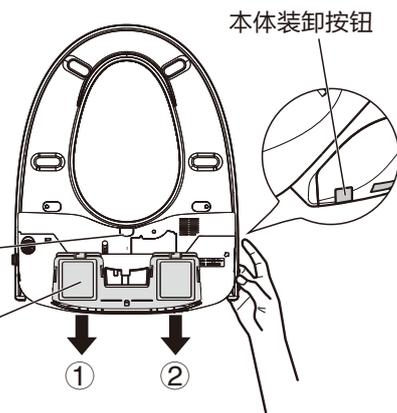
用螺丝刀等拆去螺栓，取下便座。



## 2 取下本体固定板

将本体装卸按钮按到底，同时取出本体固定板（沿①②箭头方向交替滑出至无法滑动后向斜上方拉出。）

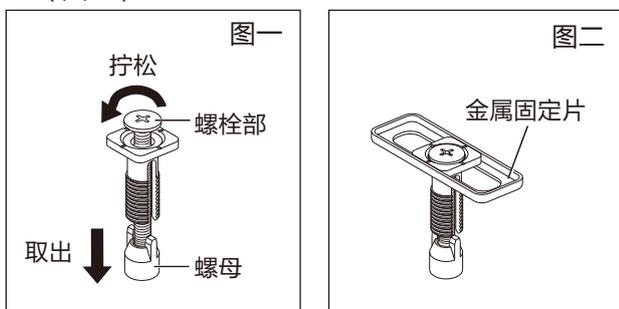
- 请勿压到喷嘴收纳部。（否则喷嘴无法伸出）
- 为正确安装，请使用产品配备的本体固定板。



## 3 本体固定板的安装

- 本体固定板的安装螺栓间距可在130~215 mm的范围内调整。

1. 拧松上方施工螺栓的螺栓部，取出螺母。（图一）

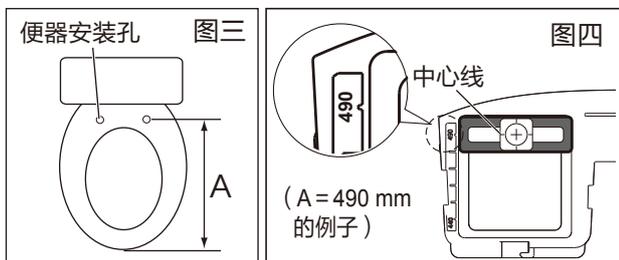


2. 将金属固定片套入上方施工螺栓，再拧上螺母。（图二）

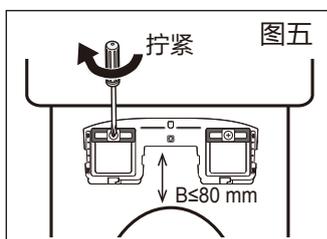
（本螺母适用于安装孔径为12~17 mm的便器，其他尺寸请联系售后服务进行安装。）

3. 上方施工螺栓在主体固定板上的初步定位。（左右两边相同）

- ① 用卷尺测量A的长度。（图三）
- ② 将上方施工螺栓的中心线对准主体固定板上跟A尺寸相应的参考刻度线进行初步定位。（图四）



4. 调整主体固定板位置，确保 $B \leq 80$  mm，再将主体固定板安装于便器。（图五）

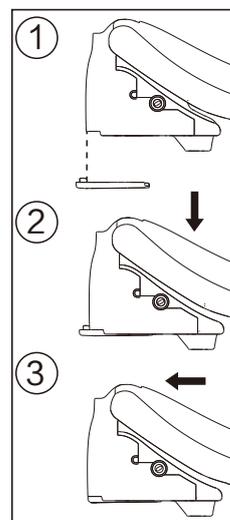


## 4 本体的安装

1. 将主体背面下端中间两条线对准主体固定部上的刻度线部。

2. 将主体向下配合安装在主体固定部上的刻度线部。

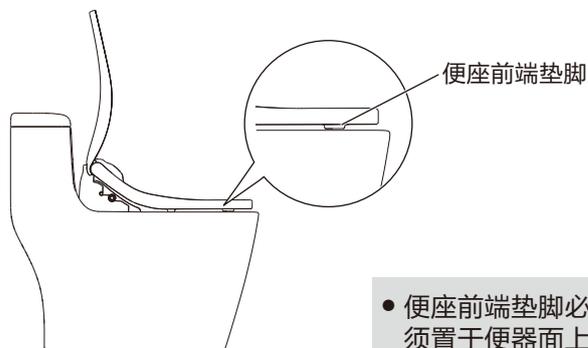
3. 将主体向后推，直到听到“喀”的一声。



- 注意勿将导线卡入到主体与便器之间。
- 将主体轻轻向上抬起，确认主体已被切实安装。

■ 便盖后部与便器水箱有摩擦，或便座立起后很容易倒下时

⇒ 将主体固定板稍向前移并固定后，再安装本体



- 便座前端垫脚必须置于便器面上。

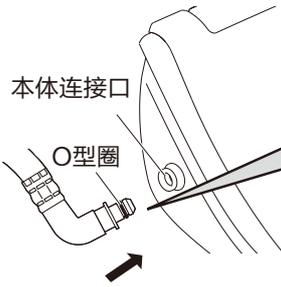
- 请确保 $B \leq 80$  mm情况下安装主体固定板，否则可能造成产品本体倾斜，漏水的问题。
- 由于本产品采用了本体可从便器上脱卸的结构，有时会产生一些松动，并非故障。

# 进水软管本体侧的安装

注意：若不正确安装进水软管会造成严重漏水。

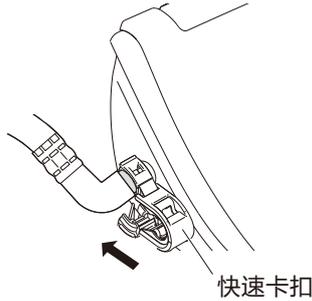
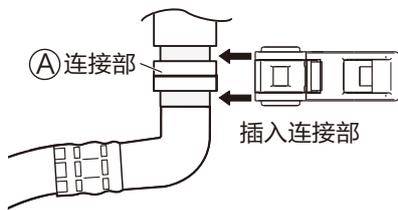
## ① 连接到本体

1. 确认进水软管的O型圈部没有灰尘附着后，将其笔直插入本体侧连接部。  
(注意) 若不笔直插入，则有可能损坏O型圈。  
(要求) 请勿使用旧的进水软管。  
(会因老化造成漏水)



(注意)  
确认前端确实  
装有O型圈。

2. 将快速卡扣插入进水软管和本体连接部的连接部，注意要插到底。(直到听到“啪”的一声)



### 要求

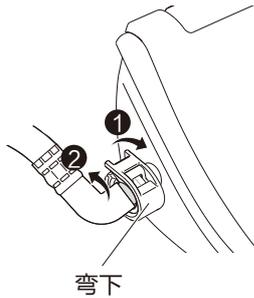
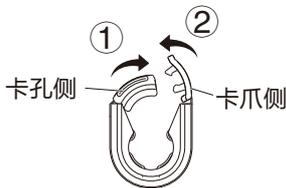
- 卡爪扣不上时，说明(A)连接部未插到底，请切实插好并扣紧快速卡扣。

### 注意

- 请勿剪断进水软管。
- 请勿让进水软管被锐器划伤。
- 进水软管须笔直插入，避免O型圈被本体连接口咬合。

3. 将卡爪切实扣紧。

- ① 弯下卡爪侧。
- ② 将卡爪侧弯向卡孔侧并扣紧。  
(直到听到“啪”的一声)



4. 一边握住进水软管，一边轻轻转动快速卡扣，确认转动时没有障碍。  
※若转动时有障碍，说明尚未安装正确。

### 错误连接例

※卡爪若未切实扣紧，快速卡扣会松脱，造成严重漏水。

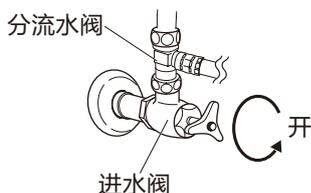


## ② 请务必确认

- 确认快速卡扣是否已切实固定。
- 轻轻拉动进水软管，确认软管不会脱离本体。

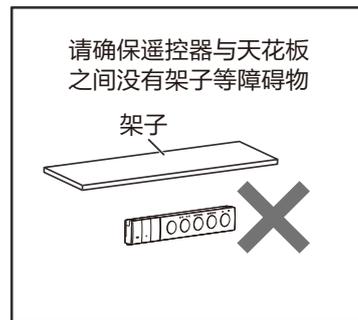
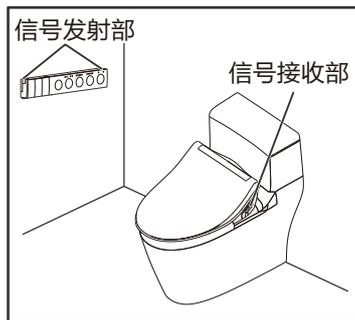
## ③ 打开进水阀

- 确定各接口处均已连接完成后，请打开进水阀。  
确认无漏水。

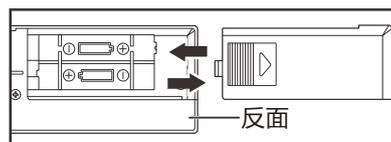


# 遥控器的安装

- 固定遥控器前请先确认遥控器和本体之间的信号发送 / 接收没有问题。
- 墙壁或天花板为黑色或深色时，遥控器信号可能会被吸收而导致不动作。
- 2 台产品之间，若无高至天花板的隔板，那么一台遥控器在操作时，会使另一台产品产生错误动作。请联系售后服务对遥控器进行调整。



**1.** 打开遥控器的电池盖，放入干电池。  
为防止干电池破裂或漏液，请务必遵守安全注意事项（第 3 页）



**2.** 插入电源插头。

- 本体表示部的电源指示灯闪烁 10 秒钟后常亮。



**3.** 确认遥控器与本体之间信号的发送 / 接收情况

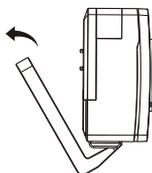
将遥控器放置在待安装的壁面上并用单手扶住，按下遥控器的



- 本体发出“哗哗”声。（表示此位置上信号接收无问题。）
- 若本体未发出“哗哗”声，请改变遥控器的放置位置后，再次确认接收情况。

**4.** 按照上述第 3 步确认无问题后，将遥控器（挂板）安装在墙上

① 从遥控器上取下挂板。



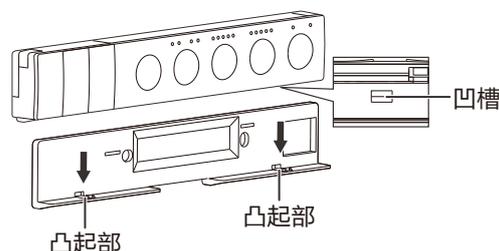
② 将挂板安装在墙上。

A. 可以直接拧螺丝的墙壁	B. 不能直接拧螺丝的墙壁
● 各种胶合板等	● 瓷砖      ● 水泥墙      ● 石膏板
<p>● 用 2 根螺钉打进墙中</p>	<p>① 在墙上打 2 个孔（直径 5.8 mm，深 35 mm）</p> <p>② 插入膨胀管（安装螺钉组）</p> <p>③ 打入安装螺钉（安装螺钉组）</p>

## 要求

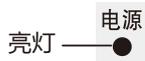
- 附送的双面胶不能用于长期固定，仅可用于临时固定。

- ③ 将遥控器平放在挂板上，并使遥控器底部凹槽跟挂板上的凸起部配合。
- ④ 确认遥控器不会轻易掉落。



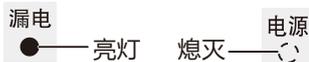
# 试运行

1. 确认自来水总阀和进水阀已打开，确认电源插头已插上（本体表示部的电源指示灯闪烁约10秒后常亮。电源指示灯不亮时，请参照故障判断【第29页】）



2. 用力按下本体操作部上的 **测试** 2 秒以上

- 漏电测试功能动作，电源被切断。  
（本体表示部的漏电指示灯亮灯，电源指示灯熄灭）



3. 拔下电源插头（本体表示部的漏电指示灯熄灭）



4. 等待 5 秒钟后插上电源插头  
（本体表示部的电源指示灯闪烁约 10 秒钟后，转为常亮。）



5. 在便座下方铺上塑料薄膜等

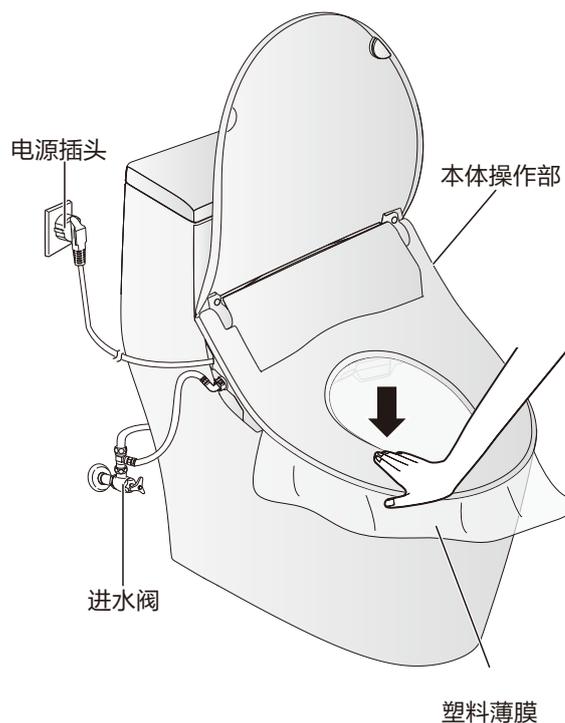
6. 确认温水温度和便座温度已设定（出厂设定为“中”）



7. 按住便座左前部着座感应区域（着座指示灯亮灯）的同时，

按下遥控器上的  或 

- 开始除臭。（有运转音，仅限RN30）
- 机器内产生水泵动作的声音，同时喷嘴附近有水流入便器。
- 将手放在塑料薄膜上，确认能否喷出温水。
- 按下遥控器上的  ，停止清洗。（喷嘴收回后，有喷嘴自清洁的水流出。）



8. 插上电源插头（第 4 步）5 分钟后，用手触摸便座，确认便座已变暖

9. 取下塑料薄膜

10. 按住便座左前部着座感应区域（着座指示灯亮灯），然后按下  ，  
确认干燥功能，之后按下 

## 提示

- 有可能发生冰冻或长期(1周以上)不使用时，试运行结束后请放去水。（第24页）

# 使用前请确认

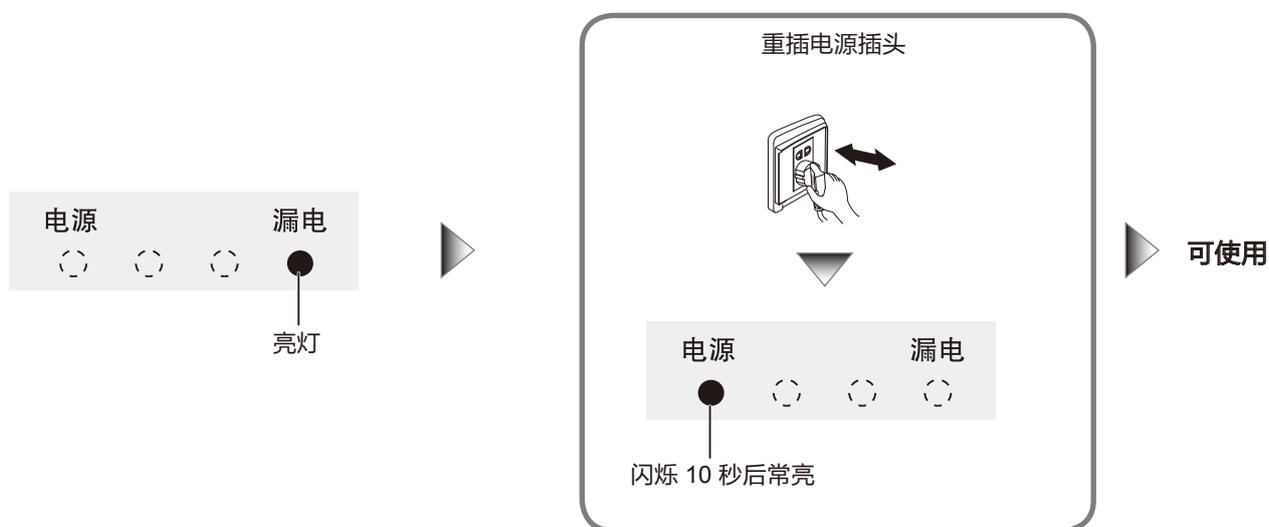
本产品安装完成后长期不使用的，之后初次使用时，请务必确认以下内容。

## 确认电源指示灯是否亮灯

- 本体表示部的电源指示灯亮灯时，为可使用状态。



- 本体表示部的电源指示灯不亮，漏电指示灯亮灯时，请拔下电源插头，5 秒钟后再重新插上。

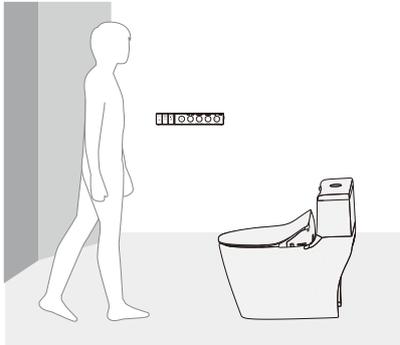


### 提示

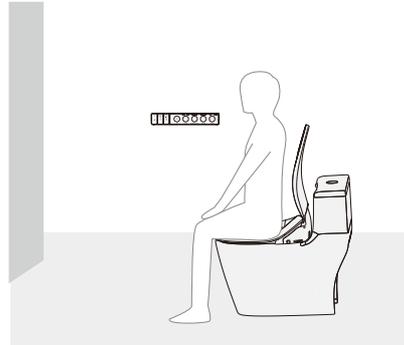
- 按下漏电测试按键 2 秒以上时，漏电指示灯会亮灯。（第 26 页）
- 重插电源插头后电源指示灯仍不亮，或漏电指示灯闪烁时，请联系售后服务。

# 基本使用方法

## 进入



## 使用

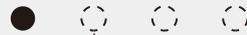


### 1. 坐下

打开便盖，坐下。

- 着座开关导通后，本体表示部的着座指示灯亮灯。（着座指示灯不亮时请参考下部提示）
- 开始自动除臭。（有运转音，仅限RN30）（第21页）

电源                      漏电



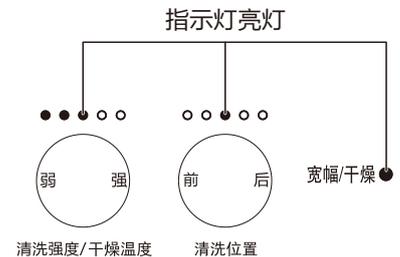
指示灯亮灯

### 2. 开始清洗

可按下  选择设置的用户  
用户选择  
并进行设置。（第19页）

按下  或 ，开始清洗。  
前部清洗                      后部清洗  
干                                      宽幅/集中

- 首先进行喷嘴自清洁。约7~10秒钟后温水喷出，开始清洗。
- 后部清洗默认为宽幅清洗模式。
- 指示灯亮灯情况如下：



请根据个人喜好调节。  
【第18、19页】

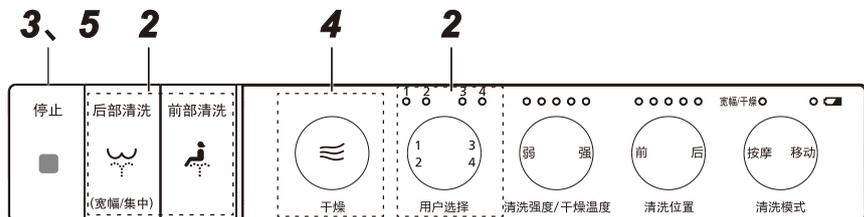
### 着座指示灯不亮的提示

- 着座开关未导通的状态下，按下前部清洗、后部清洗按键时，将无法正常清洗；按下干燥按键时，将不会动作。
- 坐在便座上时，皮肤必须直接接触到着座感应区域。使用便座套或被衣物遮挡时，着座开关可能无法正常动作。
- 儿童等可能因着座方式、身体小等问题，出现着座开关难以感应的情况。请务必坐在着座感应区域，必要时请用手按住标识位置。

### 前部清洗、后部清洗的提示

- 前部清洗、后部清洗用于清洗身体局部上的污渍。
- 请勿长时间清洗或过度清洗。  
（可能因冲走常在菌而破坏体内细菌平衡。）
- 请勿习惯性用此功能促进便意，亦勿故意边清洗边排便。
- 清洗部位疼痛或有炎症时，请勿使用此功能。
- 正在接受局部治疗的患者使用本产品时，请听取医生的意见。

## 离开



### 3. 停止清洗

按下 ，停止清洗。

- 喷嘴收回后，开始喷嘴自清洁。

### 4. 开启干燥

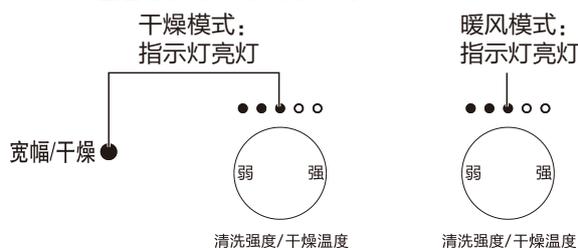
按下 ，进行干燥\*。

- 按下按键后有暖风吹出。请根据个人喜好调节。（第19页）

### 5. 关闭干燥

按下 。

※按一下默认开启干燥模式，以较高风速运行；长按2秒后开启暖风模式，以较低风速运行。指示灯亮灯情况如下：



- 干燥模式和暖风模式可以相互切换，切换时风温会变化，这是出于安全考虑的设计，为正常现象，并非异常。
- 此产品的干燥设计有上下两个风道；干燥模式下，上下风道会在一定时间交替出风，有一定的交替声音，为正常现象，并非异常。  
暖风模式下，仅下风道出风。
- 干燥效果受选择的干燥温度、坐姿、着座位置等影响因人而异，前部清洗后的干燥效果因女性个体差异，可能存在不完全烘干的情况。请尽可能调整坐姿让被干燥部对准出风口的中心。特别是不要将臀部陷入便圈孔部，阻挡热风，影响干燥效果。

#### 提示

- 喷嘴伸出、收回时会发出动作音，并非故障。
- 后部清洗、前部清洗互相切换时，需要少许切换时间。
- 即使最初觉得温度适宜，但若长时间坐在便座上，也可能会感觉越来越烫，造成低温灼伤。  
→请调低便座温度。（第20页）
- 为了安全和节电，前部清洗、后部清洗、干燥功能连续使用5分钟后，将自动停止。



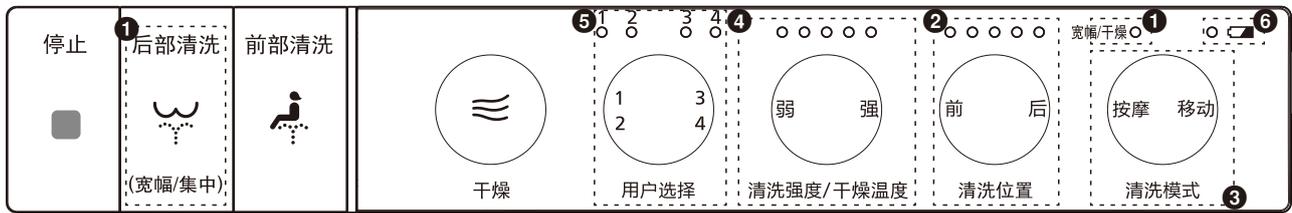
- 离座后，本体表示部的着座指示灯熄灭。



- 如使用用户选择功能，离座后遥控器上的用户选择指示灯不会马上熄灭。想马上熄灭时，可按下用户选择按键的任一按键2秒以上。（第19页）
- 离座约1分钟后，除臭功能自动停止。（仅限RN30）
- 使用完毕后请关上便盖。

# 具体使用方法

## 遥控器



### 1 后部清洗 (宽幅/集中)

后部清洗默认为水流较为柔和的宽幅清洗方式，后部清洗过程中

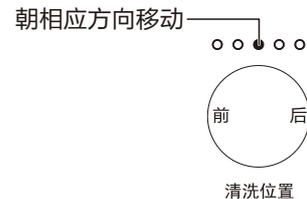
- 想使用集中清洗时，按下 ，宽幅/干燥指示灯熄灭。
- 想恢复宽幅清洗时，再次按下 ，宽幅/干燥指示灯亮灯。

宽幅/干燥 ●—— 指示灯亮灯

### 2 清洗位置

前部清洗或后部清洗过程中

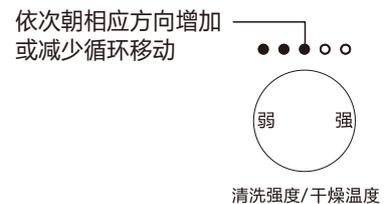
- 按下清洗位置按键的 **前** 或 **后**，喷嘴位置朝相应方向移动。请选择适合您的位置。
- 清洗位置指示灯朝相应方向移动。
- 系统自动记忆前一次的设定。（解除记忆模式→第27页。）



### 3 按摩清洗

前部清洗或后部清洗过程中

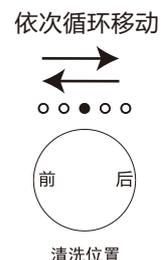
- 按下 **按摩**，清洗强度自动进行强弱依次变化，刺激臀部以促进排便。
- 清洗强度/干燥温度指示灯如右所示。（但指示灯位置并不反映实际清洗强度）。
- 再次按下遥控器上的 **按摩**，解除按摩模式。



### 移动清洗

前部清洗或后部清洗过程中

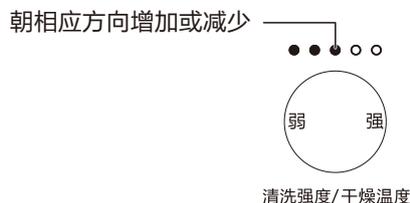
- 按下 **移动**，喷嘴自动前后来回移动，进行大范围清洗。
- 清洗位置指示灯依次循环移动（但指示灯位置并不反映实际清洗位置）。
- 再次按下遥控器上的 **移动**，解除移动模式。



## 4 清洗强度

前部清洗或后部清洗过程中

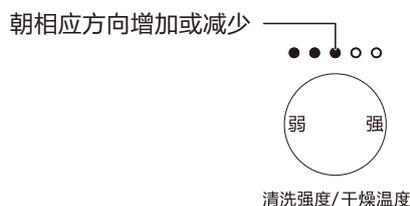
- 按下清洗强度/干燥温度按键的 **强** 或 **弱**，清洗强度相应改变。
- 清洗强度/干燥温度指示灯朝相应方向增加或减少移动。
- 系统自动记忆前一次的设定。（解除记忆模式→第 27 页。）



## 干燥温度

干燥过程中

- 按下清洗强度/干燥温度按键的 **强** 或 **弱**，干燥温度相应改变。  
重复按“弱”直至指示灯全灭时，干燥温度转为室温。
- 清洗强度/干燥温度指示灯朝相应方向移动。
- 系统自动记忆前一次的设定。

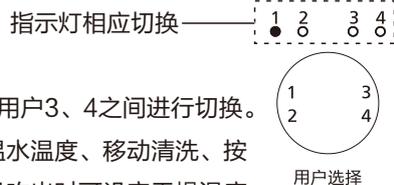


## 5 用户选择

本产品最多可保存4个用户的个性设定。

其他设定和使用方法如下所示：

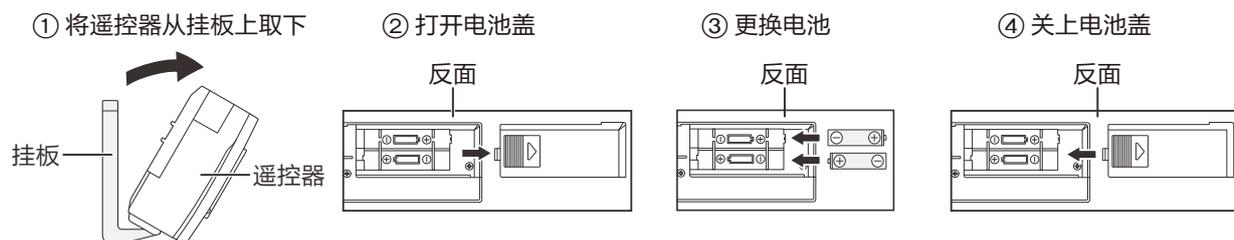
- **设定方法：**着座后重复按下用户选择按键的 **1/2** 或 **3/4**，可在用户1、2或用户3、4之间进行切换。  
选择用户后，在后部清洗或前部清洗过程中可设定清洗强度、温水温度、移动清洗、按摩清洗、清洗位置；也可为后部清洗设定集中或宽幅清洗；暖风吹出时可设定干燥温度。  
系统会记忆以上设定。
- **使用方法：**着座后通过用户选择按键选择用户，再使用后部清洗、前部清洗和暖风功能时即会按之前设定的模式进行。
- **退出方法：**按下停止按键且1分钟内不再对遥控器进行任何操作时，自动退出当前用户。（遥控器上所有指示灯熄灭。）  
若想立即退出，可按下用户选择按键中的任一按键2秒以上。（用户选择指示灯熄灭。）



## 更换电池

- 电池状态指示灯闪烁时（第 8 页），请更换电池。（推荐使用碱性电池。）
- 为防止干电池破裂和漏液，请务必遵守安全注意事项。（第 3 页）

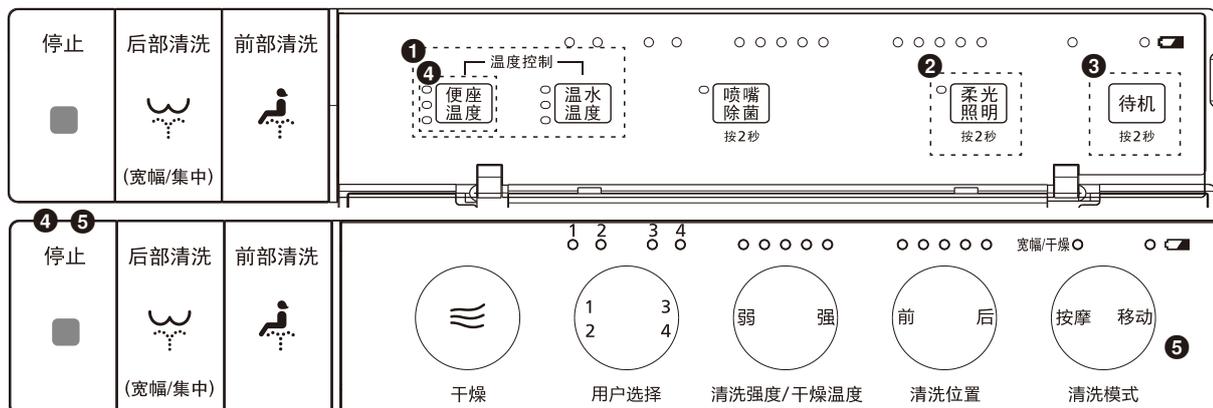
遥控器电池的更换步骤 <LR03型（碱性7号）干电池2个>



◆ 请妥善废弃换下的电池，以免污染环境。

# 具体使用方法 (续)

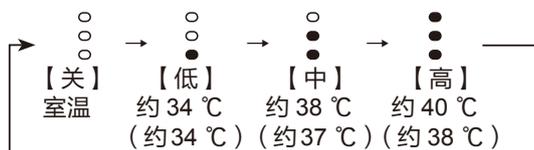
## 遥控器



### 1

#### 便座温度

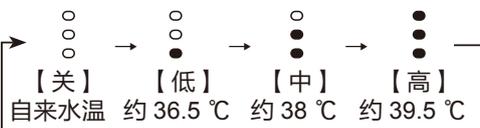
重复按下 **便座温度**，便座温度指示灯如右图切换。



( ) 内为未着座时的温度。

#### 温水温度

重复按下 **温水温度**，温水温度指示灯如右图切换。



### 2

#### 柔光照明 (仅限RN30)

卫生间较暗时，可开启柔光照明功能，夜灯会发出柔光，并自动循环亮灯、熄灭。

本功能是以开启柔光照明功能开始的时刻点开始，由内置的计时器计时控制柔光照明的亮灯、熄灭，并以 24 小时为单位自动进行如下所示循环。(出厂设置：“关”)

- 柔光照明功能开启时，遥控器上的柔光照明指示灯将会一直亮灯；便座底部的夜灯将亮灯 (8 小时)，然后自动熄灭 (16 小时)，依次循环。
- 柔光照明功能关闭时，遥控器上的柔光照明指示灯熄灭，便座底部的夜灯不会亮灯。

功能	操作方法	现象	
		以 24 小时为单位自动循环	
		操作后的时刻	0 h → 8 h → 24 h
开启柔光照明功能时	长按 <b>柔光照明</b> 约 2 秒	柔光照明指示灯	亮灯 →
		夜灯	亮灯 → 熄灭 →
关闭柔光照明功能时	再次长按 <b>柔光照明</b> 约 2 秒	柔光照明指示灯	熄灭 →
		夜灯	熄灭 →

#### 提示

- 建议在晚上睡觉前开启柔光照明功能。
- 供电不稳等原因可能引起计时器出现偏差，当出现柔光照明预期时间内不亮灯等情况时，请关闭柔光照明功能，再重新开启。

### 3 待机

开启待机模式可进一步省电。

- 正常使用模式下，按下遥控器上的  2秒以上，进入待机模式。  
(本体表示部上的待机指示灯亮灯。)
- 待机模式下，再次按下遥控器上的  2秒以上，解除待机模式，恢复正常使用模式。  
(本体表示部上的待机指示灯熄灭。)



**提示**

- 待机模式下，着座开关无法感应，无法使用各种清洗、干燥、便座加热等功能。  
→ 请解除待机模式，恢复正常使用模式后再使用。
- 从待机模式恢复正常模式时，柔光照明功能的设定将会取消，请重新设定。(仅限RN30)
- 长期不使用时，调成“待机”模式并非最佳方法，请务必拔下电源插头。

### 4 智能节电

插上电源后，产品即自动进入智能节电模式，以每小时为单位记忆该时段是否有人使用。若同一时段有2日以上无人使用时，系统会自动降低该时段便座温度。(最多可降至 26 °C。温度降低时，本体表示部的待机指示灯闪烁。)

例：用户将便座温度设定为“高”时，便座温度降至“低”档以下，待机指示灯闪烁(以亮2秒、灭0.5秒的频率)。

**进入智能节电模式后再使用时**

- 最初可能会觉得便座有点凉，但约过 1~2 分钟会变暖。
- 该时段的节电记忆取消，系统更新记忆，便座恢复原先温度，不再降低。
- 想停止智能节电模式时，按住  的同时按下  2秒以上。  
(本体发出“哔”声)
- 想恢复智能节电模式时，再次按住  的同时按下  2秒以上。  
(本体发出“哔哔”声)



### 5 自动除臭 (仅限RN30)

着座开关导通后，除臭装置开始自动动作。离座一分钟后除臭功能自动停止。

- 因饮食问题导致粪便剧臭(大蒜臭等)时，可能无法充分除臭。
- 若想中途停止，或离座后立即停止除臭功能时，按下 。
- 清洗过程中，无法停止除臭功能。
- 干燥动作时，除臭功能会暂停。
- 不想使用自动除臭功能时：  
按住  的同时按下  2秒以上。(本体发出“哔”声)
- 想恢复自动除臭功能时：  
再次按住  的同时按下  2秒以上。(本体发出“哔哔”声)  
(此时并不会立即开始除臭，需要离座后重新坐上便座后开始运转。)

**提示**

- 拔下电源插头、停电或按下漏电测试按键后，“智能节电”的系统记忆和“待机”的设定将会被取消。

# 日常保养

## 产品表面、除臭过滤网

- ◆ 请定期进行日常保养。
- ◆ 以下洗涤剂对产品的金属、塑料等部分会有腐蚀作用，可能会引起故障，请勿使用。



- 清洗便器时请勿将洁厕剂沾到便器以外部位上。另外，挥发性气体对产品的金属、塑料等部分有伤害，请尽量用较短时间清洁便器。
- 在潮湿环境下使用时，请用换气扇等及时排出湿气。（以免产品发生故障。）

### 产品表面（平时） （便座、便盖、本体底部等）

#### 1. 拔下电源插头

#### 2. 用浸水后再拧干的软布拭去产品表面的污渍，确保着座感应区域无水残留

- 请勿在非安装状态下用水淋洗。（以免发生故障。）
- 请勿使用干布或纸巾擦拭。（以免划伤产品。）

#### 3. 插上电源插头

#### 清洁的提示

- 难清洁的污垢可用稀释过的洗涤剂（中性）来擦拭。
- 本体或便座上附着尿液时，请及时擦去，否则可能会被染成粉色或茶色等。

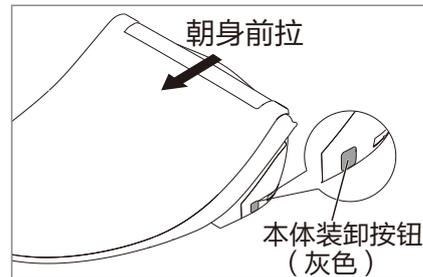
#### 拆装的提示

- 拆下本体前需拔下电源插头；完全关闭进水阀，停止进水（第24页）。
- 本体拆卸后还连着进水软管，拉动时请勿使用蛮力。
- 清洁本体底部时，将本体立于便器，一手扶住本体，一手擦拭。拆下本体后请勿淋水清洗本体底部。
- 请勿将本体倒置，以免划伤本体。

■ 可拆下本体来清洁本体底部、便器遮住部等的污渍。

#### ● 拆卸方法

按住本体右侧的本体装卸按钮，将本体轻轻扭动上提并朝身前拉，直到本体滑出至无法滑动后向斜上方拉出。

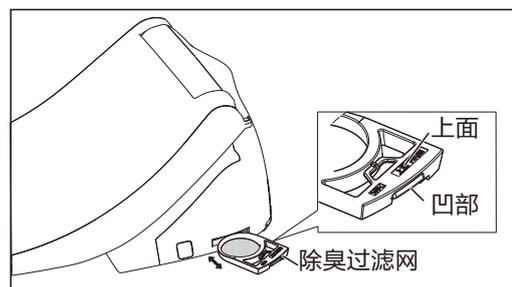


● 安装方法请参照第11页④本体的安装

### 除臭过滤网（每月一次，仅限RN30）

若有灰尘堵塞，除臭效果会变差。

1. 手持除臭过滤网的凹部，将其取出。
2. 用干燥的牙刷等工具除去灰尘，或用水冲洗
  - 用水冲洗后须晾干再使用。
3. 将除臭过滤网的“上面”朝上插回到原处。



## 喷嘴除菌（每周一次）

流出约40℃的水对喷嘴进行除菌动作。

■ 想使用手动除菌功能时，在离座状态下按下  2秒以上。

- 开始进行1分钟的除菌动作。动作过程中，喷嘴除菌指示灯保持亮灯。动作结束后，亮灯状态返回动作前的状态。
- 手动除菌动作过程中再次按下此按键，系统将不作响应。
- 自动除菌的设定不会被改变。

■ 想使用自动除菌功能时，按下  。

- 每次后部清洗、前部清洗完毕离座后自动进行40秒钟的喷嘴除菌动作。

■ 想取消自动除菌的设定时，再次按下  。

- 自动除菌功能关闭。

■ 想中途停止正在进行的除菌动作时，按下  。

### 提示

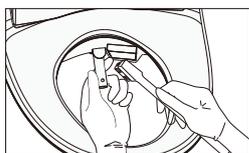
- 为确保除菌效果，每周至少进行一次喷嘴除菌。
- 喷嘴自动除菌出厂设定为“关”。
- 实际除菌过程中喷嘴不伸出。

### 喷嘴除菌的效果

- 实验机构：中国家用电器检测所
- 实验方法：不锈钢套管除菌检测方法
- 清洁方法：使用温水冲洗表面去除细菌（实验用细菌：大肠杆菌、金黄色葡萄球菌）
- 实验结果：喷嘴孔附近99%去除（实验方法中标准用水的条件下测定）

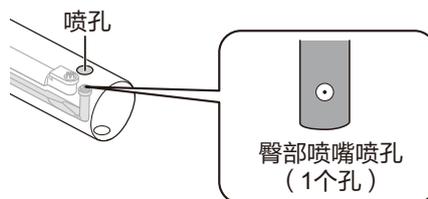
## 喷嘴清洁（喷嘴上有污渍时）

带上橡胶手套，用牙刷等清洁喷嘴。



### 清洁臀部喷嘴

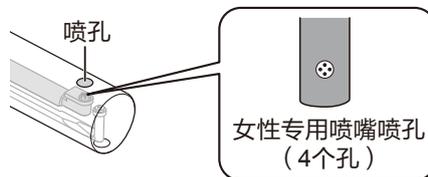
1. 打开便盖、便座，按下本体操作部的 
  - 喷嘴伸出。
  - （喷嘴及喷嘴前端底部流出清洁用水）



2. 手持喷嘴，用牙刷等工具轻轻刷洗

### 清洁女性专用喷嘴

3. 按下本体操作部的 
  - 喷嘴收回后，再次伸出。
  - （喷嘴及喷嘴前端底部流出清洁用水）
4. 手持喷嘴，用牙刷等工具轻轻刷洗
5. 再次按下本体操作部的 
  - 喷嘴收回。



■ 若想中途停止，按下遥控器上的  。

### 要求

- 清洁喷嘴时请勿按压便座着座开关部。（以免喷出清洗用水）
- 清洁喷嘴时请勿对喷嘴施加蛮力。
- 请勿用手将喷嘴强行拉出或强行推入。（以免发生故障。）

### 提示

- 清洁时，喷嘴伸出的状态将持续3分钟，3分钟后喷嘴自动收回。

日常保养完成后，请将残留在便座上的水滴擦干。（以免着座开关误动作）

# 预防冻结·长期不使用时

## ■ 下述情况时请将进水过滤器中的水放掉

- 寒冷地区进水过滤器内的水可能冻结时：不放水会造成冻结、漏水。
- 长期（1周以上）不使用时：不放水可能会因残水变质导致皮肤发炎等。
- 搬家等移动产品时：不放水可能造成本体中漏水，引起故障。
- 将产品安装在别墅等不长期使用的屋宅中时，也请在离开前放出残留水。

### 1. 完全关闭进水阀，停止进水



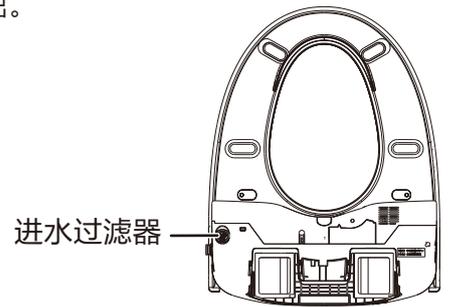
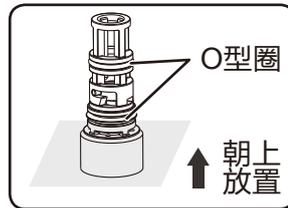
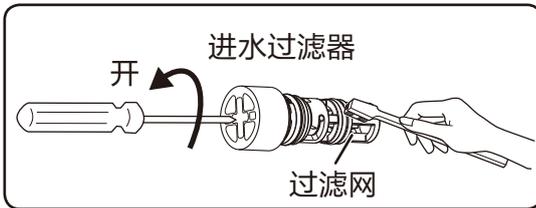
### 2. 放掉便器水箱中的水，确认进水停止

- 转动便器水箱的冲水手柄。

### 3. 用一字或十字螺丝刀打开并取出进水过滤器（下方放上脸盆等以便接水）

（卫生间较狭窄、螺丝刀伸不进时，取下本体【第22页】后再拧出进水过滤器。）

- 进水过滤器内有水流出。再将产品右侧稍稍抬高，使残留水完全从左侧放水口流出。
- 进水过滤器上有污垢时，请用牙刷刷洗。
- 取出进水过滤器后，应将其过滤网朝上放置，避免 O 型圈上沾上灰尘。  
（以免因 O 型圈上沾有灰尘而导致漏水，不小心沾上灰尘时请用水冲洗干净。）



### 4. 同时按下遥控器上的 便座温度 和 温水温度 2 秒以上

- 接收信号后，本体发出“哔”的一声。
- 本体内的水从喷嘴处流出（约 30 秒）。
- 操作完毕后，请确认便座温度和温水温度的设定是否未被改变。改变时，请重新设定。

### 5. 水放完后，拔下电源插头

### 6. 将进水过滤器装回原位并拧紧

**提示** • 进水过滤器若未完全拧紧会引起漏水。

# 再使用时

■ 水放掉后想再次使用时，请按照以下步骤确认能否正常使用。

## 1. 打开进水阀，使水进入，并确认进水过滤器处无水漏出

→若有漏水，请拧紧进水过滤器

## 2. 在便座下方铺上塑料薄膜等

→以免水飞溅。

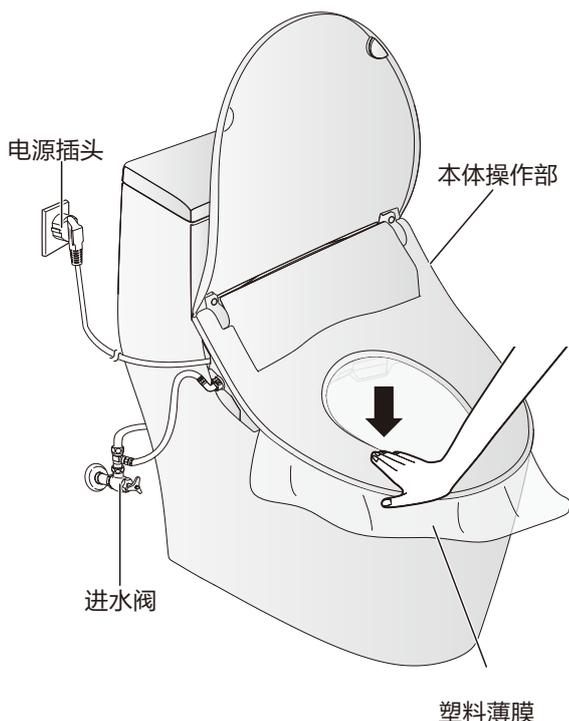
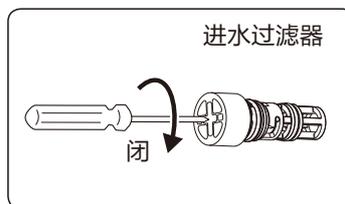
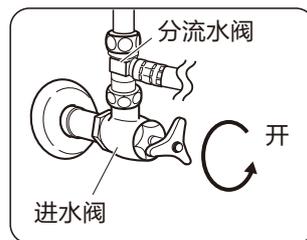
## 3. 插上电源插头

- 本体表示部的电源指示灯闪烁约 10 秒后，转为常亮状态。
- 本体表示部的电源指示灯不亮、漏电指示灯亮灯时，请拔下电源插头，5 秒后再重新快速插上。

## 4. 按住便座左前部着座感应区域的同时（本体表示部的着座指示灯亮灯），按下遥控器上的



- 开始除臭。（仅限RN30）
- 喷嘴附近有水流入便器。
- 将手放在塑料薄膜上，确认能否喷出温水。  
(若喷出的水不温，请重新设定温水温度。)



## 5. 按下遥控器上的



- 喷嘴收回后，有喷嘴自清洁的水流出。

## 6. 按下遥控器上的



设定温度，等待 5 分钟，用手触摸便座，确认便座已变暖

## 7. 取下塑料薄膜

## 8. 按住便座左前部着座感应区域（本体表示部的着座指示灯亮灯），同时按下遥控器上的



，确认干燥功能，之后按下



# 定期点检

## 漏电保护器的点检 每月 1次（用户自行点检）

为防止漏电引起触电，请进行点检。  
若不点检，发生异常时有可能引起触电。

### 1. 用力按下本体操作部的 **测试** 2 秒以上

- 确认本体表示部的漏电指示灯是否亮灯。

漏电  
●——亮灯

### 2. 拔下电源插头

- 确认本体表示部的漏电指示灯是否熄灭。

漏电  
○——熄灭

### 3. 等待 5 秒钟后插上电源插头

- 本体表示部的电源指示灯闪烁约 10 秒钟后，转为常亮。

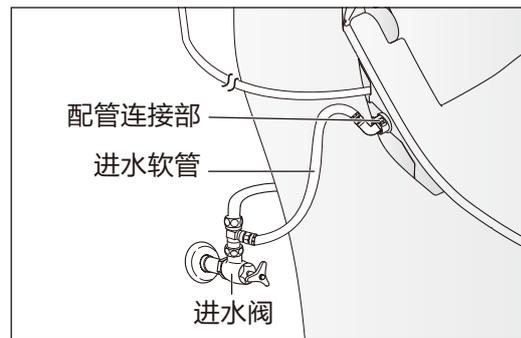
电源  
●——亮灯

非点检时，请勿按下漏电按键。有异常时，本体表示部的漏电指示灯会闪烁。  
请立即拔下电源插头，然后联系售后服务。

## 进水软管、本体相关的点检 每月 1次（用户自行点检）

若不点检，发生异常时有可能引起漏水。

1. 确认是否有松开、刮伤、破损的地方
  - 确认进水软管是否松开，是否有刮伤或破损。
2. 确认是否有漏水
  - 确认进水软管和本体周围有无漏水。



发生异常情况时，请立即拔下电源插头并关闭进水阀，然后联系售后服务。

## 定期点检 每 5 年（委托专业人员）

请委托售后服务进行点检。对于使用时间较长的产品，即使在使用上没有故障，也需要进行定期点检，以确保安全。  
产品使用 10 年以上时，请考虑购买新机进行替换。

# 常见问题

## 清洗用水喷不出、喷流不佳

- 进水阀是否关闭？  
→请完全打开进水阀。



- 喷嘴的喷孔上是否有水垢堵塞？  
→请用牙刷清洁喷嘴。【第 23 页】
- 进水过滤器是否堵塞？  
→请取出进水过滤器，并用牙刷刷洗。【第 24 页】



- 是否正确着座？  
(若未正确着座，着座开关可能无法导通，而无法启动清洗功能。)【第 16 页】  
→请确保皮肤直接接触到着座感应区域上。  
→即使正确着座，着座开关也无法导通（本体表示部的着座指示灯不亮灯）时，请联系维修点。

## 清洗时，水不能喷到正确的部位，便座后部却被喷湿了

- 是否坐得太靠前了？  
→请坐到中央。
- 因臀部大小不同，可能造成清洗位置改变。  
→请调整坐的位置。

## 可以取消操作音吗？

→请进行以下操作。

按住遥控器上的  的同时按下  2秒以上。  
(本体发出“哔”声)

■ 想打开操作音时  
再次按住遥控器上的  的同时按下  2秒以上。  
(本体发出“哔哔”声)

## 希望每次使用后，清洗强度、清洗位置都能返回“中”

产品出厂时，默认非用户选择模式下记忆上一次的清洗强度和清洗位置。

■ 取消记忆模式时，请进行以下设定。

按住遥控器上的  的同时按下清洗位置按键的  2秒以上。

- 清洗强度 / 干燥温度指示灯和清洗位置指示灯的第3盏灯闪烁2次。
- 想返回记忆模式时，再次按住  的同时按下清洗位置按键的  2秒以上。
- 清洗强度 / 干燥温度指示灯和清洗位置指示灯的第3盏灯闪烁1次。

## 着座开关未动作 (着座指示灯不亮灯)

- 坐在便座上时，皮肤必须直接接触到着座感应区域。使用便座套或被衣物遮挡时，着座开关可能无法正常动作。
- 儿童等可能因着座方式、身体小等问题，出现着座开关难以感应的情况。请务必坐在着座感应区域，必要时请用手按住标识位置。

## 便盖、便座可套上布套吗？

→不可以。

- 若使用便座布套，可能造成着座开关无法正常动作。
- 若使用便盖布套，会引起故障。

## 便座表面上有水滴时着座指示灯亮灯，出现运转音

- 便座表面上有水滴时，着座开关可能会导通。  
→请擦干便座表面的水滴。

# 常见问题

## 干燥效果不佳

- 干燥效果受选择的干燥温度、坐姿、着座位置等影响因人而异，前部清洗后的干燥效果因女性个体差异，可能存在不完全烘干的情况。
- 如被干燥的部位未对准干燥出风口的中心，干燥效果可能不佳。  
→ 请将被干燥的部位对准干燥出风口的中心。特别是不要将臀部陷入便圈孔部，阻挡热风，影响干燥效果。

### 错误例



屁股陷入



坐的太前

# 故障判断

■ 在委托修理前，请按此表进行确认。确认处理后仍无法修好，或出现此表以外的现象，请联系售后服务。

故障现象		检查部位、原因、对策	参照页
安装后	连接部有漏水现象	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 密封圈等偏位 →调整密封圈位置。</li> <li>▶ ● 连接部未拧紧？ →请切实拧紧。</li> <li>● 连接部有异物卡入或灰尘附着？ →请清除异物或灰尘。</li> </ul>	10 - -
	不通电	▶ ● 本体表示部上的漏电指示灯是否点亮了？ →拔下电源插头，5秒钟后再重新插上。	15
指示灯	本体表示部上的电源指示灯不亮	▶ ● 本体表示部上的漏电指示灯是否点亮了？ →拔下电源插头，5秒钟后再重新插上。	15
	本体表示部上的电源指示灯和待机指示灯同时闪烁	▶ ● 自来水总阀、进水阀是否关闭？ →请打开自来水总阀、进水阀后，确认是否可以正常使用。 ● 可能因水压突然降低，导致本体供水不足。 →管道压力恢复后即可正常使用。	25 -
	刚通电时本体表示部的电源指示灯闪烁	▶ ● 产品进行自检时会闪烁约10秒钟，其后转为常亮。并非异常。	15
	遥控器上的指示灯不亮	▶ ● 操作遥控器，放置不动1分钟后，其指示灯会自动熄灭，再次按下任意跟指示灯联动的按键时，这些指示灯会重新亮灯，并非异常。 ● 即使按下按键，指示灯也不亮时，有可能是电池已耗尽。请更换电池。	8 19
遥控器	坐下后按遥控器上的按键（后部清洗、前部清洗等），产品不动作（发出“哔哔”的声音）	▶ ● 着座开关未导通？ （若未坐到着座开关感应区域，着座开关可能无法导通。） →请正确着座。此时按遥控器上的按键，产品仍不动作时，请联系售后服务。	16
	操作遥控器时产品不能正确动作 操作遥控器时没有“哔”声	▶ ● 遥控器是否安装在了正确的位置上？ →请确认遥控器的安装位置以及信号接收状况。	13
		▶ ● 遥控器的电池是否已耗尽？ →请更换电池。 ● 电池的⊕和⊖是否装反了？ →请正确装入电池。 ● 是否关闭了操作音？ →请打开操作音。	19 19 27
便座	便座冷 刚坐上去有点冷，之后逐渐变热	▶ ● 是否将便座温度设为“关”了？ →请根据个人喜好调节便座温度。 ● 在智能节电模式下，便座温度会降低。 ● 本体表示部的待机指示灯是否亮灯？ →此时，便座加热器会停止加热。	20 21 21

# 故障判断

故障现象		检查部位、原因、对策	参照页
温 水	清洗时不出水	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 进水阀是否关闭？ → 请打开进水阀。</li> <li>● 自来水管压力过低？ → 管道压力恢复后即可正常使用。</li> <li>● 进水过滤器是否堵塞？ → 请清洁进水过滤器。</li> <li>● 喷嘴的喷孔上是否有水垢堵塞？ → 请清洁喷嘴。</li> </ul>	25 - 24 23
	清洗水流弱	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 自来水温过低时，因产品优先保证温水温度而降低了流量。想增加水流强度时，可先降低清洗强度的设定后再调高设定，水流即可变强。</li> <li>● 进水过滤器是否堵塞？ → 请清洁进水过滤器。</li> </ul>	- 24
	温水温度低	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 温水温度是否设定为“关”了？ → 请根据喜好设定温水温度。</li> </ul>	20
	温水喷出慢	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 按下按键后会先进行喷嘴的自清洗，因此需要7~10秒的时间。</li> <li>● 自来水温低时，可能需要等待较长时间才能出水。</li> </ul>	16 -
干 燥	干燥动作时风向是变化的	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 这是针对干燥部位需求不同设计的上下风道交替，并非异常。</li> </ul>	-
	干燥动作时，有“咻”的声音	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 这是干燥时上下风道交替出风发出的交替音，并非异常。</li> </ul>	17
	干燥中途停止	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 连续使用约5分钟后，自动停止。</li> <li>● 着座开关是否不易检测到人体？ → 如果在坐下的过程中抬了一下腰或未正确坐到着座感应区域，则着座开关不易检测到人体，可能会中途停止。</li> </ul>	-
除 臭 ( 仅 限 RN30)	不能充分除臭	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 除臭过滤网是否堵塞？ → 请清洁除臭过滤网。</li> </ul>	22
	起身后，除臭功能不会自动停止	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 起身后，除臭功能会继续运行约1分钟。 → 约1分钟后自动停止。</li> </ul>	17
	坐下时，除臭功能没有启动	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 若未正确着座，着座开关未导通时，除臭功能（包括其他功能）将无法启动。 → 请正确着座。若着座开关还是无法导通，请联系售后服务。</li> <li>● 是否关闭了自动除臭功能？ → 请开启自动除臭功能。</li> </ul>	16 21

# 故障判断

	故障现象	检查部位、原因、对策	参照页
声音	喷嘴伸出时发出声音	▶ ● 这是马达驱动的声音，并非异常。	-
	着座后，发出“嗡—”的声音	▶ ● 这是除臭功能动作时风机的声音，并非异常。（仅限RN30）	16
	插拔电源插头时，本体发出“咔嚓”的声音	▶ ● 这是继电器通断时发出的声音，并非异常。	-
	前部清洗、后部清洗时有“咻咻”的声音	▶ ● 水压高时，清洗过程中会有断续的“咻咻”声，并非异常。	-
其他	坐下或起身时，喷嘴有水流流入便器	▶ ● 这是喷嘴自清洁的水，并非异常。	16~17
	清洗、干燥、便座加热等无法正常使用 (本体表示部的着座指示灯、待机指示灯闪烁)	▶ ● 供电电压偏高时，可能无法正常使用。此为确保安全的保护，并非异常。 →请等电压稳定后再使用。 (电压偏低时，可正常使用，但着座指示灯和待机指示灯也会闪烁。)	-
	取下本体后无法装回	▶ ● 可能因便器面不平而造成本体固定板翘曲。 →若因本体固定板翘曲而使本体无法装回，请将上方施工螺栓稍稍拧松（过度拧松会造成晃动）。使本体固定板恢复平整后再安装本体。	-
	进入用户选择模式后，设定温水温度无效	▶ ● 进入用户选择模式后，是否先设定温水温度，再进行清洗？ →用户选择模式下的温水温度，必须在前部清洗或后部清洗过程中设定才有效。	19

出现以下情况时，请务必与维修点联系。

- 重插电源插头后，本体表示部的电源指示灯、漏电指示灯、待机指示灯仍在闪烁。  
(请拔下电源插头)
- 重插电源插头后，本体表示部的电源指示灯仍不亮。
- 发生冒烟、或声音异常时。(请拔下电源插头)
- 干燥出风口不出暖风，或使用干燥功能过程中暖风突然变冷时，重插电源插头后仍不能恢复正常。

■ 产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳部件	○	○	○	○	○	○
内部塑料部件	○	○	○	○	○	○
电气元器件及控制部件	×	○	×	○	○	○
金属部件	×	○	○	○	○	○
安装配件	×	○	○	○	○	○
干电池	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

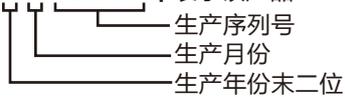
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

(表中标有“×”的所有部件都符合欧盟 RoHS 指令，或因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代)

■ 与产品配套使用的干电池：

■ 产品上制造编号的含义根据以下示例进行说明

示例 1605BC00001：表示该产品 2016 年 5 月制造，生产序列号为 BC00001



## 保修证

### 保修条款

有关保修期内 Panasonic 商品的保修（无偿修理），从购入之日起开始实施。

1. 保修期内的商品只可在 Panasonic 认定服务店进行保修；保修时，请出示本保修证及购机发票。

以下两点需特别注意：

- a. 本保修证遗失后不再补发，请妥善保管；
- b. 本保修证仅限于中华人民共和国国内有效（香港、澳门、台湾三地区暂不可使用）。

2. 自购入之日起在以下期间内，在正常使用中发生故障的情况下进行保修。

- a. 整机：[壹]年内无偿修理 延保肆年（下列配件除外）
- b. 配件 1：( ) [ ]年内无偿修理
- c. 配件 2：( ) [ ]年内无偿修理

3. 属下列情况之一者，即使在保修期内，也不能以保修对待，但是可以实行收费修理：

- a. 未按商品使用说明书要求使用、维护、保管而造成损坏的；
- b. 因不正确操作、电源不正常、破损（如：摔落等）而造成损坏的；
- c. 不经 Panasonic 认定服务店维修人员拆动造成损坏的；
- d. 不能出示本保修证及有效购机发票的；
- e. 保修证上记录的信息与商品实物标识不符或者涂改的；
- f. 因不可抗力因素（如雷电、地震、火灾、水灾等）造成损坏的。

本产品自购机之日起享受一年内  
因产品自身性能故障免费换新机政策。  
(保修条款第 3 条 a--f 的情况除外)

4. 本保修条款只适用于消费者个人为生活消费需要而购买使用的场合，不适用于经营性等使用。

### 【商品信息】

商品名称：电子坐便盖 \_\_\_\_\_ 产地：中国杭州 \_\_\_\_\_  
DL-RN25CWS  
 商品型号：DL-RN30CWS \_\_\_\_\_ 机身号码：\_\_\_\_\_

【保修回执】以下回执是保修的重要依据，请勿自行撕下

商品型号： <input type="checkbox"/> DL-RN25CWS <input type="checkbox"/> DL-RN30CWS	机身号码：_____	<b>保修结算 3</b>
商品型号： <input type="checkbox"/> DL-RN25CWS <input type="checkbox"/> DL-RN30CWS	机身号码：_____	<b>保修结算 2</b>
商品型号： <input type="checkbox"/> DL-RN25CWS <input type="checkbox"/> DL-RN30CWS	机身号码：_____	<b>保修结算 1</b>
商品型号： <input type="checkbox"/> DL-RN25CWS <input type="checkbox"/> DL-RN30CWS	机身号码：_____	<b>安装结算</b>

经销商：

用户  
信息

安装网点： \_\_\_\_\_ 安装时间： \_\_\_\_\_

姓名： \_\_\_\_\_ 联系电话： \_\_\_\_\_

住址： \_\_\_\_\_ 邮编： \_\_\_\_\_

[ 销售记录 ] 此处所载信息仅于商品保修时作核对之用，本公司不对该信息进行收集记录。

销售店  
(盖章)

销售日期: ..... 发票号码: .....  
顾客姓名: ..... 联系电话: .....  
顾客地址: ..... 邮编: .....  
销售店名称: ..... 销售店电话: .....  
销售店地址: .....

[ 维修记录 ]

维修店名称: ..... 联系电话: ..... 送修日: .....  
维修店地址: ..... 邮编: .....  
故障内容: ..... 故障原因: .....  
维修内容: .....  
维修员签字: ..... 交验日期: .....

维修店名称: ..... 联系电话: ..... 送修日: .....  
维修店地址: ..... 邮编: .....  
故障内容: ..... 故障原因: .....  
维修内容: .....  
维修员签字: ..... 交验日期: .....

维修店名称: ..... 联系电话: ..... 送修日: .....  
维修店地址: ..... 邮编: .....  
故障内容: ..... 故障原因: .....  
维修内容: .....  
维修员签字: ..... 交验日期: .....

本保修证因含有消费者个人信息，请妥善自行保管。

松下家电（中国）有限公司

公司地址：浙江省杭州市杭州经济技术开发区松乔街2号

邮编：310018 售后服务电话：4008-811-315

中文网址：<http://panasonic.cn>

# 规格

项目		型号	DL-RN25CWS	DL-RN30CWS
进水方式			管道直接进水方式	
额定规格	适用电源		220 V 50 Hz	
	遥控器		3 V <sup>==</sup> 【LR03型（碱性7号）干电池2个】	
	额定功率		840 W <sup>*1</sup>	
清洗装置	清洗流量 <sup>*2</sup>		0.4 L/min	
	温水温度		约 36.5 °C ~ 39.5 °C（关：自来水温）	
	加热方式		快热式	
	安全装置		温度保险丝、限温装置、防逆流装置	
加热便座	标准表面温度		约 34 °C ~ 40 °C（关：室温）	
	安全装置		温度保险丝、限温装置	
除臭装置	除臭剂	-	触媒、吸附双重除臭	
	吸入风量	-	约 0.1 m <sup>3</sup> /min	
干燥装置	风量		干燥模式0.5 m <sup>3</sup> /min以上、暖风模式0.3 m <sup>3</sup> /min以上	
	温度调节		约 35 °C ~ 48 °C（关：室温）（干燥出风口附近的、本公司的测定点上的温度）	
	安全装置		温度保险丝、限温装置	
其他安全装置			漏电保护器、着座开关	
使用水压范围			0.049 MPa（流动压）~ 0.735 MPa（静止压）	
使用温度范围 <sup>*3</sup>			5 °C ~ 35 °C（进水温度） 0 °C ~ 40 °C（环境温度）	
标准尺寸（长 × 宽 × 高）			516 mm × 390 mm × 159 mm	
产品重量（净重）			3.9 kg	4.0 kg

※1: 840 W为进水温度15 °C ± 0.5 °C 环境温度20 °C ± 5 °C下测定的整机功率。整机最大功率为1265 W。

※2: 依据GB/T 23131-2019标示的后部清洗模式下“强”档清洗流量。

※3: 进水温度约 10 °C以下时，清洗流量可能会下降。

## 保修和售后服务

- 产品的购买、使用、修理等内容可咨询本公司售后服务。
- 产品的保修细则详见《保修证》（第33~34页）。
- 委托修理时  
确认了“常见问题”和“故障判断”（第27~31页）后仍无法正常使用时，请拔下电源插头，联系本公司售后服务并告知产品名称、型号、购买日期和详细故障状况。

松下家电（中国）有限公司

浙江省杭州市杭州经济技术开发区松乔街2号

原产地：中国杭州

邮编：310018 售后服务电话：4008-811-315

中文网址：<http://panasonic.cn>

© Panasonic Corporation 2018

中国印刷